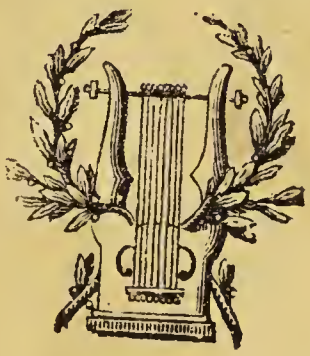
GALERÍA BUFA SEVILLANA.—N.º 1.

NA NOCHE DE TRUENO,

PASO CÓMICO-LÍRICO

EN UN CUADRO,

SENTADO EN EL CAFÉ-CONCIERTO DE S. LUIS.)



POESÍA:
Velazquez y Sanchez.

MÚSICA:
D. Manuel Rodriguez.

GALERÍA BUFA SEVILLANA.—N.º 1.

NA NOCHE DE TRUENO,

PASO CÓMICO-LÍRICO

EN UN CUADRO,

ESENTADO EN EL CAFÉ-CONCIERTO DE S. LUIS.)

JUNTA DELEGADA
DEL
TESORO ARTÍSTICO
Libros depositados en la
Biblioteca Nacional
Procedencia
LORRÁS
N.º de la procedencia

POESÍA:
Velazquez y Sanchez.

MÚSICA:
D. Manuel Rodriguez.

721529

PERSONAS.	ACTORES.
Teodoro, tenor cómico..	SRES. GOENAGA
El sereno García. . .	» JIMENEZ.
Dolores.	SRA. SAAVEDR
El Comandante. . . .	SRES. MONJARI
Don Joaquin.. . . .	» BALLEST
Curro..	» ALVAREZ

Coros de mozos, pollos y negros:
Cuerpo de coros.

NOTA.

Este paso, como los demás de la galería bufa, no
representarse sin expreso permiso de la Direccion, es
cida en el Almacen de música de don Antonio Pa
Siérpes 32.

—SEVILLA: 1866.—
Imprenta y Librería de D. J. M. Geofrin.—Siérpes

UNA NOCHE DE TRUENO.

CUADRO ÚNICO.

ro figura calle practicable por ambos lados. Es de
che. Preludia la orquesta un motivo de sencilla
dencia mientras se descorre el telon. Aparece sola
escena.

ESCENA 1.ª

*eodoro pensativo, abrochado el paletot, echado
ás el sombrero, muy holgada la bufanda y las
nos en los bolsillos del pantalon.*

RO.—"Noche de primavera
"meridional,
"mitiga placentera
"mi intenso mal.

"Noche....
¡Dichosa existencia
é incomparable fortuna!
Hé aquí un prójimo á la luna,
y á la luna de Valencia.
¡Y un prójimo que está en list
en las páginas de honor
del arte, como tenor
del género zarzuelista!
¡Y un prójimo que no marra
en su gracejo y su sic;
que si no es un Tamberlik,
no es en cambio una chicharra!
¡Oh Musa del gorgorito,
me hiciste el tiempo perder!
Más me valiera aprender
el cambio que dá el Gordito. (*Lo*
En vez de ejercicios necios
y tanto vocalizar
yo daría como Leotar
el salto de los trapecios: (*Lo im*
ó entre víctores sin fin
impasible atravesara
los abismos del Niágara
por la cuerda de Blondin: (*Lo p*
ó estruendosas ovaciones

sereno gozára yo
como Mosiú Bernabó,
abrazado á dos leones. (*Posicion académica*).
Y un caudal, libre de gastos,
de este modo ganaría:
caudal que colocaría.....
¿Dónde?.... A la sota de bastos.
(*Páusa.*)
"Noche de primavera
"meridional,
"refresca la mollera
"de este animal."
Mi situacion es enorme,
tremebunda, insostenible,
inverosímil, horrible,
el non plus ultra..... Conforme.
Pués, Teodoro, á discurrir
la senda que has de tomar,
y pués has sabido entrar
estudia cómo salir.
A liquidar lo primero
haber y deber cabales:
las deudas..... cuatro mil reales:
haber efectivo.... cero.
¡Rápida liquidacion

y por método sencillo!
A ver.... en este bolsillo.....
¡Desventurado!.... Un boton. (*Le*
Y es que llevando al exceso
de mis cuarteos los primores,
furiosos mis acreedores
me pregonan como al queso:
y en sus iras (yo no sé,
y de pensarlo me asombro),
me pondrán la piel al hombro
como á San Bartolomé.
Poner fin quiero en verdad
á esta vida baladí....
¡Si me admitieran á mí
en el monte de piedad!
Quizás acepte la junta
esta nueva imposicion.
Sí; pero en vez del talon
me van á extender la punta. (*Ma*
puntapié).
(*Páusa*).
"Noche de primavera
"meridional,
"sácame de este oscuro
"berengenal."
Mi casero, que es un lobo,

por dar á mis cuentas corte
me ha expedido el pasaporte:
la propiedad es un robo.
Mi empresa y cólegas, hartos
de verme correr la tuna,
me dicen que hasta la luna
ha suprimido los cuartos.
Los prestamistas se encargan
de conservar mi equipage.
Solo me queda este trage,
y mientras nó me lo embargan.
Dolores, esa Dolores,
gentil, vivaracha y lista,
Vénus, metida á modista
entre lazos y entre flores,
viéndome ya sin dineros,
y tronado, y sin arrimo,
me hace el bú con cierto primo,
capitan de coraceros.
A un tío que tengo yo
diez duros ayer pedí,
y á un hombre que llega al sí
se atrevió á decir que nó.
Marcho al Ponto como Ovidio
huyendo la sociedad,
y en tan dura extremidad

voy comprendiendo el suicidio.
Tal vez de paciencia falto
un acreedor se amotina,
y me apedrea y me adoquina,
y hasta me cubre de asfalto.
"Noche de primavera
"meridional,
"me abrasa la mollera
"como un volcan."

ESCENA 2.ª

—

Teodoro y el sereno García.

SERENO.—Buenas noches.
TEODORO.— Buenas noches.
SERENO.—¡Ola!... Amigo... ¡El mesmo es!
TEODORO.—¡Cómo!
SERENO.— El cómico que canta.
Estoy á los piés de usté.
TEODORO.—(*Ap.*) ¡Bestia!
SERENO.— ¡Me gusta usté poco!
Y yo no lo puedo ver
sino en domingo en la tarde,
y un poco.... así, alguna vez,

entre tarde y noche; porque
como que uno.... yá se vé....
ORO.—(*Ap.*) ¡Qué explicaderas!
IO.— Mi oficio
ya lo puede usté entender;
y la lista.... El comendante
no hay que tardarse con él;
porque.... vamos al decir
que hace las cosas en ley,
y en el invierno á las nueve,
y en el verano á las diez.
ORO.—Usted y su comandante
son dos..... (*Ap.*) mulos de alquiler.
IO.—Hombre! y está usté sembrao
y de mistó en el papel
de Colás.
ORO.— Valle de Andorra.
IO.—Y me gustaba dispués,
y destraordinariamente,
el fraile, el leguillo aquel
de los Manjares.....
ORO.— (*Ap.*) Yá escampa.
IO. —Yo no me podia tener:
los hijares me dolian.
Y por cierto que falté
á la lista, y me impusieron

la multa de un dia de haber.

TEODORO.—Víctima de la zarzuela,
saludo tu ingénua fé. (*Se descubre*).

SERENO. —Estimando. Si yo fuera....
digo, que esto es un poner,
en igual de la presona
de un hombre de mi jaez,
una señora pudiente,
de esas que tienen de qué....
sigun lo que usté me gusta....

TEODORO.—(*Retrocediendo*). Sereno!....

SERENO. — En un dos por tres
la bendicion, y cantábamos:
(*Cantando*) *¡Ay qué gusto y qué plac*

TEODORO.—Sereno, tú me revelas
de mi destino lo cruel:
naciste para quererme,
y no naciste muger.
Adios.

SERENO. — ¿Quiere usté compaña?

TEODORO.—Gracias y adios otra vez.

SERENO. —Si acaso por mi destrito
tuviera usté algun belen,
en no siendo cosa gorda
que pueda comprometer,
sino.... vamos.... lo de siempre.. .

ORO.—Entiendo.
NO. — Lo comun.... pués.
Yo soy mátalas-callando;
conque.... sonsi.
ORO.— Hasta mas ver.
NO. —(*Ap.*) ¡Y que canta como un pájaro!
(*Váse*).
ORO.—(*Ap.*) Y se explica como un buey!

ESCENA 3.ª

—

doro, y después Curro y mozos por la derecha.

ORO.—¡Si para salir de apuros
en que me pone mi estrella
recuperase yo aquella
moneda de cinco duros!
(Al público.)
Ustedes han de saber
que á un amigo, de los leales,
pedí prestados cien reales,
y me los dió antes de ayer.
Su franqueza primitiva
mereció mi tierno alhago;
porque si él vive hasta el pago

le dirán Don Siempre-viva.
Voy al café, y desde allí
al ensayo; acabo presto.....

CURRO. —¡Alto, muchachos!

TEODORO.— ¿Qué es esto?

CURRO. —Nos instalamos aquí.

TEODORO.—Veremos de qué se trata.

CURRO. —Allí vive el dueño mio.
Las guitarras y al avío,
y empiece la serenata.

TEODORO.—¡Bravo!

CURRO. —*Reparando en Teodoro.* Obremos con cautela.
Derecho al bultó. Señor.....

TEODORO.—(*Saludando.*) Caballero.....

CURRO. —(*A los mozos.*) Es el tenor
cómico de la zarzuela.

(*Todos rodean á Teodoro.*)

TEODORO.—(*Ap.*) Me pescó la democracia.

CURRO. —¡Encuentro particular!
Dos coplas nos vá á cantar
y con muchísima gracia.

TEODORO.—¿Por lo basto ó por lo fino?

CURRO. —Entreverado.

TEODORO.— Comprendo.

) El porvenir lo estoy viendo (*Curro y sus compañeros beben.*
entre ráfagas de vino.

(*Música.*)

"Si cierras la ventana,
"linda gitana,
"á quien te adora
"con frenesí,
"mañana ten por cierto
"que hallan un muerto
"los que su paso
"guíen por aquí.

(*Coreado*).

"Sal á tu reja,
"mi dulce amor,
"y veré á media noche
"salir el sol."

—

"Esclavo de mi sino,
"solo un camino
"de dia y de noche
"me ven pisar:
"camino en que me tienes
"con tus desdenes,
"forzado centinela
"junto á tu hogar.

(*Coreado*).

"Sal á tu reja,
"mi dulce amor,
"y veré á media noche
"salir el sol."

ESCENA 4.ª

—

Dichos y el sereno García.

SERENO. —Buenas noches, caballeros.
CURRO. —Felices, sereno.
SERENO. — Manque
no hacen ustés cosa mala
que preduzca mal á naide,
ni mayormente pá el caso
tiene de extraño....
CURRO. — Adelante.
SERENO. —Sá menesté que yo vea
la licencia del Alcalde.
CURRO. —¡Licencia!
SERENO. — Efleutivamente.
CURRO. —Es que ninguno la trae.
Ignorábamos que fuera
requisito indispensable.

NO. —Pués el caso es que lo es,
manque ustedes no lo saben,
y sin premiso se ponen
á alborotarme la calle.
O. —(*Con altivez.*) Oiga usted....
NO. — Mas bajo el tono:
frente á retaguardia y marchen.
O. —Nosotros....
NO. — Por esta vez
no doy á mis gefes parte.
O. —Somos unos caballeros.
NO. —Pués caballeros, y andantes,
y nietos del Preste-Juan,
y sobrinos del dios Marte,
de cabeza en la casilla
van á entrar cuanto me enfade.
O. —Yo le quitaré el destino.
O. —Me hará usté un favor muy grande;
porque ya estoy hasta el pelo
de bregar con los charranes.
O. —(*A sus compañeros.*) Vamos.
O. — Será lo mejor.
O. —Buenas noches. (*Salen por la izquierda*).
O. —(*Siguiéndolos.*) A acostarse.
Y para otra vez licencia.
No cuesta mas que diez reales. (*Váse*).

ESCENA 5.ª

Teodoro, después D. Joaquin y pollos.

TEODORO.—Sino viene ese vestiglo
el desenlace á cambiar
me hace esa gente tomar
la borrachera del siglo.
Los vicios oponen muros
al camino de la gloria;
pero sigamos la historia
fatal de mis cinco duros.
(*Al público.*)
Pués como decia, señores,
que el ensayo abandoné;
que por las calles vagué;
que hablé un rato con Dolores;
que entré en casa y que comí.
Busco el chaleco amarillo;
registro al blanco el bolsillo
y sin sentido caí.
Torno en mí, y sin el doblon
hace el diablo que me acuerde
del náufrago cuando pierde

la tabla de salvacion,
y en esa angustia horrorosa
sin lucha se deja ahogar;
y yo zambullí el pesar
en un mar de rom y rosa.
Si acaso la encuentra alguno,
y volverla estima válido,
sus señas son: de oro pálido,
labrada el sesenta y uno.
Yo no soy hombre que empotra
en las paredes la crisma,
y si no me dan la misma
me conformaré con otra.
sí.) Con esta fecha me largo
hácia el bárrio de la ingrata
que con sus ojos me mata.
(*Al pùblico.*)
¡Eh! Cuidado con mi encargo.
irarse por la izquierda le detienen D. Joaquin ollos.
AQ.—¡Atrás!
RO.— Señores....
AQ.— ¡Teodoro!
¡Inesplicable fortuna!
¿Qué hace usted?
O.— Paseo á la luna.

D. JOAQ.—Muchachos, formemos coro.

(*Se agrupan todos.*)

Venimos á un somaten;
á dar una cencerrada
á cierta Vénus, casada
con cierto Matusalen.
Una especie de reproche
á union desigual é impía
que al delito de este dia
imponga pena de noche.
¿En tan crítica ocasion
no ayudará mis intentos?

TEODORO.—Afuera los instrumentos
y comience la funcion.

D. JOAQ.—Señores, la casa es esta { *Señala la derecha.*
que hoy sirve al amor de gruta.

TEODORO.—Niños, ojo á la batuta,
y afinacion en la orquesta.

(*Mùsica.*)

"Por amor al metálico,
"que es el misterio,
"te casas con un prófugo
"del cementerio.
"Muger venal,
"preven á ese decrépito

"el funeral.
"Pués tu ambicion enlace
"noble previno
"yá tienes un esposo
"de pergamino.
(*Coreado.*)
"Y á esta funcion
"den justo fin
"tilin-tilin:
"dolon-dolon.

—

"Por tu avaricia sórdida
"de manifiesto
"de amor la rosa púdica
"yace en un tiesto.
"Dios lo haga tal
"que el viejo quede incólume,
"vuele el metal.
"Si la carne sin hueso
"veda un Alcalde
"tienes en tu marido
"hueso sin carne.
(*Coreado.*)
"Y esta ovacion
"tenga por fin
"tilin-tilin:
"dolon-dolon.

ESCENA 6.ª

—

Dichos y el sereno García.

SERENO. —Señor ¡qué escándalo es este!
¡Vienen á armar zaragata
adonde por su respeto
el sereno García campa!
¡Y yo voy á permitir
que le den ustedes guasca
al señor Don Alifonso
Cornelio de Zanca-larga,
un anciano respetable
que me dá un duro por Páscua!

D. JOAQ.—Sosiéguese usted, sereno.

SERENO. —No señor: no me dá gana.
Mi responsabelidá
el reglamento me marca
y esta noche en la casilla
se concluye esta jarana.
Para las faltas de juicio
están los juicios de faltas.

D. JOAQ.—{*Acercándose.*} Habla usted como un orá

SERENO. —Bien. (*Ap.*) Yo conozco esta cara.

OAQ.—Señores, en esa esquina,
si hacen el favor, me aguardan.....
NO. —¡Cómo!
OAQ.—Si; porque al sereno
voy á decir dos palabras.
(*Se retiran todos por la izquierda.*)
NO. —Dos palabras. Hable usté.
OAQ.—(*Dándole un duro.*) Tome-usted.
O. —¡Qué!... (*Guardándolo.*) Muchas-gracias.
OAQ.—Yo soy sobrino carnal
de Don Tiburcio Palanca,
el concejal-inspector
de serenos y de guardas.
O. —Y mucho que lo conozco:
un señor de circunstancias,
que es amo de dos tabernas
y del meson de las Ánimas.
AQ.—Para impedir que esos chicos
suban de punto la danza,
y como cesa el efecto
cuando se quita la cáusa,
guarde usted esa botella.
O. —(*Tomándola.*) ¿De qué?
AQ. —De rom de Jamáica.
O. —Espero que....
AQ.— Buenas noches.

SERENO. —La broma....
D. JOAQ.— Por acabada.
SERENO. —Mi destino....
D. JOAQ.— Habrá un ascenso.
SERENO. —A vivir.
D. JOAQ.—Salud y gracias. (*Váse por la derecha*

ESCENA 7.ª

El sereno García, después Dolores y Teodoro.

SERENO. —Es no estar nunca seguro
de si es bien ó es mal lo que hago,
y siempre en contínuo apuro.
A ver... ¿Será falso el duro? (*Lo recon*
¿Y el licor?.... Echaré un trago. (*B*
¡Ejem!... ¡Qué fuerte es el ron!
Se lleva hasta el corazon.
Probemos otra empinada. (*Bebe.*)
(*Suena á lo léjos un pito.*)
¡Ola! El toque de llamada.
Sereno, á tu obligacion. (*Tira la bo y sale pó izquierda.*)

TEODORO.—Pero, amor de mis amores....
DOLORES.—Siga con ésos señores,

nocturnos lances buscando.
ORO.—Tú no comprendes, Dolores,
los idem que estoy pasando.
RES.—¡Necia de mí, que venía
buscando la compañía
del solo á quien quise.... y quiero!
ORO.—¡Muger celestial!... Harpía,
¿adonde está el coracero?
RES.—¡Celoso!
ORO.— Ese hombre llegó,
y su presencia cambió
en glacial desden tu mimo.
RES.—El capitan es mi primo.
ORO.—El primo lo hé sido yo.
RES.—Fuí de tu cariño esclava.
ORO.—Todo farsa y embelecos.
RES.—Yá mi paciencia se acaba.
ORO.—Calla, pantera de Java!
calla, hiena de Marruecos!
RES.—De esos agravios en pos
todo acaba entre los dos.
¿Oye usted bien?
ORO. —No soy sordo.
ES.—Punto final.
RO. —Trueno gordo.
ES.—Abur.

TEODORO.— Vaya usted con Dios.

(*Dolores hace ademan de irse y vuelve con fiere*

DOLORES.—Partió mi primo há una hora
para el suelo americano,
é impune así me desdora.
Conque.... Beso á usted la mano.

TEODORO.—A los piés de usted, señora.

(*Dolores sale por la derecha. Teodoro la contem*

Se marcha.... Soy un ingrato.
¡Y estoy tan hecho á su trato!
No hay más. En su busca corro.
¡Cielos!...

(*Sale Dolores, perseguida vivamente por el con dante.*)

DOLORES.— ¡Socorro!... ¡Socorro!

TEODORO.—(*Adelantándose.*) ¡Cómo!

COMAND. —(*Apuntándole con un rewolver.*) Párate ó te mato.

ESCENA 8.ª

—

(*Dolores, Teodoro y el Comandante.*)

TEODORO.—Esta conducta es enorme,
caballero militar.

COMAND. —Yo hé de ver á esa señora.

ORO.—Yo no lo consiento.
ND. —(*Apuntándole.*) ¡Atrás!
ORO.—El proceder que usté emplea
es.... una barbaridad.
ID. —Por última vez. Apártese
ó el plomo le apartará.
RO.—Tire usté. Yo estoy... sereno. (*Gritando.*)
D. —(*Acercándose.*) ¡Miserable!
RO.—(*Con energía.*) Barrabás,
¿Cuál es tu mision aquí?
D. —Esa muger es Pilar.
Es inútil que se tape.
Ella y usted morirán.
RO.—Le juro á usted por mi honor....
D. —Reza tu oracion final.
RO.—Pero deja hablar, verdugo.
D. —Yá me canso de esperar.
Muger vil, hombre perverso....
res se descubre, interponiéndose con viveza.)
ES.—Es usted un animal.
D. —{*Reconociéndola.*} Ah señora! Muchas gracias!
RO.—(*Ap.*) Anda! Las gracias le dá!
D. —Se trata de una muger
que me acaba de plantar
por un payaso del circo:

¡innoble, indigno rival!
Es usted misma; su trage;
su pequeño pié; su andar....
(*A Teodoro.*) Amigo, usted disimule
si en mi infausta ceguedad....

TEODORO.—No hay de qué. (*Ap.*) ¡Maldito seas!

COMAND. —El universo sabrá
cómo venga sus ofensas
el comandante Rolan.

DOLORES. —Procure usted refrescarse.

COMAND. —Con su sangre.

TEODORO.— (*Ap.*) ¡Lindo agraz!

COMAND. —Otelo contemporáneo,
voy mi Edelmira á buscar.
Queden ustedes con Dios. (*Sale po izquierda.*)

TEODORO.—Vaya usted.... con Satanás.

ESCENA 9.ª

—

Dolores y Teodoro.

DOLORES. —Pués con tanta abnegacion
mi existencia há defendido,
doy sus yerros al olvido
y le otorgo mi perdon.

RO.—¡Qué escucho! Dolores mia,
que te idolatre permite. *(Arrodillándose.)*
ES.—Basta. *(Alzándole.)*
RO.— Repite, repite
el decreto de ammistía.
ES.—Y que no recaigas quiero
en celosa terquedad.
RO.—Lo juro.... Pero ¿es verdad
que se largó el coracero?
ES.—¡Incorregible!
RO.— No insisto. *(Besando la mano á Dolores.)*
ES.—Acabe en cena este paso.
RO.—¿En cena?... Pero es el caso,
mi bien, que no tengo un Cristo.
ES.—Para sacarte de apuros
ha dispuesto la fortuna
que en casa olvidases una
moneda de cinco duros. *(Se la entrega.)*
RO.—*(Reconociéndola.)* ¡Cielos!
ES.— La hallé en el sofá.
RO.—Tu fidelidad me abisma.
Sus señas. Es ella misma.

(Al público.)

Caballeros, aquí está.

DOLORES. — ¡Qué bien las paces se ajustan
ante una opípara mesa!
TEODORO.—Toma mi brazo, princesa.
(*Al público.*)
Señores ¿ustedes gustan?

ESCENA 10.ª

—

Dichos y coro de negros por ambos lados.

(*Música.*)

CORO. —"Compare, compare.
TEODORO.—"¿Qué es esto? ¡quién vá!
CORO. —"Neguito, neguito,
"que quere cantá.
TEODORO. —"Estoy constipado.
CORO. —"Pué sá menesté.
TEODORO.—"Pués es fuerte cosa.....
CORO. —"Cantá sumersé.

—

TEODORO.—"Mulata, al verte
"mi corazon
"me hace en el pecho....
CORO. — "Tolon-tolon.

RO.—"Ven á cabildo,
"ven á bailar;
"que ya se escucha....
— "Taran-taran.

—

RO.—"Felices noches. (*Los negros lo detienen.*)
—"Señó, señó.
RO.—"¿Segunda copla?
—"Pues nó que nó.

—

RO.—"Hay mucho fuego
"entre este hollin,
"y el pecho me hace....
—"Tipí-tipí.
O.—"Ven á cabildo,
"ven á bailar,
"y aunque haya luego....
—"Chas-chás, chas-chás.

ESCENA 11.ª

—

Dichos y el sereno García.

—Otro belen! Está buena.
(*Los negros se dispersan.*)

¡Y se me escurren!... ¡Ah perros!
(*Teodoro lo detiene.*)
¡Hombre! ¿quiere usté dejarme
libre de tanto bureo?

TEODORO.--Si señor. Vamos, hermosa.
Buenas noches, compañero.

DOLORES. ---(*Al pùblico.*) Señores, sed indulge
con esta noche de trueno.

(*Cae el telon.*)

Hay un sello del Gobierno de provin
—Sevilla 2 de Octubre de 1866.—Se autoriz
representacion.—AUÑON.

Se espende á dos reales vellon en los pun
tos siguientes:

Librería Española y Extrangera.—Siérpes, 35.

Almacen de música de Palatin.—Siérpes, 32.

Despacho de billetes del Café-concierto de San La